



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LE VAN ĐỨC
Last Middle First

Current Address: Mỹ Đức, Mỹ Hội Đông, xã mới, An Giang

Date of Birth: 1936 Place of Birth: ✓

Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/23/75 To 2/12/88
Years: 13 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6.. ADDITIONAL INFORMATION :

Kiên Giang, ngày 12 tháng 02 năm 1988

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH KIÊN GIANG

- Thi hành sắc lệnh số 175-SL ngày 18 tháng 8-1953 của Chủ tịch nước Việt Nam Dân chủ Cộng hòa về việc quản chế, giáo dục cải tạo những phần tử có hành động nguy hại cho xã hội, trở thành người lao động lương thiện.
- Thực hành chính sách khoan hồng của Nhà nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, đối với những phần tử có hành vi nguy hại xã hội, nay tỏ ra biết ăn năn hối lỗi.
- Theo đề nghị của Sở công an Kiên Giang.

RA QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Cho: Lê Văn Đức Sinh năm 1936 trú quán 410 Lê Hồng Phong quận 10 TP HCM Can tội dại úy chủ sự phòng tam lý chiến BCH-CSNG trình diện cải tạo 23/5/75

Được tạm ngưng TCT Nay được phép trở về gia đình làm ăn

ĐIỀU II: Khi trở về địa phương chức vụ nguyên quán ở An Giang phải chấp hành tốt mọi quy định về luật pháp và chịu sự quản chế của chánh quyền cơ sở địa phương thời gian quản chế là không tháng.

ĐIỀU III: Ông chánh văn phòng UBND tỉnh Kiên Giang, Ông Trưởng công an Kiên Giang và chánh quyền sở tại có trách nhiệm thi hành quyết định này.

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH KIÊN GIANG

KT/ CHỦ TỊCH

ỦY VIÊN ĐƯỢC ỦY NHIỆM



NGÔ QUANG HƠN

NƠI NHẬN

— Giám thị TCT quản lý phạm nhân để thi hành

— Dương sự khi về trình với địa phương biết

— Lưu hồ sơ

Đặc biệt
H.S. Võ Văn Tú tại Hồ Lê Ngọc Diệp
Số này được và nghị hội đồng
Thẩm phán: B. Thành



Quyết định 10-2-84

Trưởng Công tố

Mỹ Hải Hưng, ngày 15 Tháng 11 Năm 1989

Chi Minh. Cho ăn uống

Phải mỗi ngày, mỗi được trả thù do tử trung tâm
 cái tạo về ngày 12-02-1988 đến nhà mới hay ở
 con tôi đã đi nước ngoài từ năm 1978 đến nay
 gần 11 năm vẫn chưa có tin tức.

Theo người ta cho biết thì vợ con tôi đang
đang ở trên chiếc tàu KG. 0213 B ghé đảo
Pulau Bidong, Refugee Camp Kuala. Trengganu
West. Malaysia. Năm 1978.

Sau đó được U.S. nhận, nhưng chưa biết đi
đến ở nước nào, hay tên bạn nào của Hoa
Kỳ.

Thỉnh mong chị tận tình giúp đỡ, b. ực
nhỏ ai, tùy theo sự điều cẽ của chị, T. ư giúp
tôi, hiện giờ Vở con tôi ở đâu, sống ra sao.
Thông báo địa chỉ các cháu về, Tôi xin đội ơn chị.

Game này là chủ thiết về võ và 6 con thú.

- Võ. Đăng Cường Sinh 02-06-1942 Vĩnh Long
Con. Lê Văn D.

Con, Lê Văn D.	28-12-1962	Vinh
Lê-Phước-Loan	31-07-1961	Saigon

Lê-Phước-Loan 21.07-1965

Lê Phương Thảo 22-12-1966

Lê-phương-Huê 21-12-1968

Lê Đăng Khoa 10-9-1970

Lê Phương Linh 25-6-1974

Kiểm về phần tôi, không biết có được không?
Cử ở U.S hay không (thời giam cầm là 12 năm
9 tháng) hiện giờ nhà của bị nhà nước dùng công
nên giấy tờ mất hết. Chỉ còn có giấy ra trại (tôi
gửi kèm theo đây kèm Sao) chỉ nhỏ tại 1 thời là
vào ngành cảnh sát từ 10-2-1960. Nhà Hồ Thanh
Đón vì cuối cùng là chủ sự phòng Tâm lý Chiến, Bộ
Chỉ huy Cảnh sát Quốc gia hiện đang cấp bậc Đại
Uy. Số 111 toàn đến 3. 37715.

Thỉnh mong chú giúp đỡ và chỉ dạy. Trong
tâm chú từng giờ, từng ngày. Người bất hạnh
Lê Văn Đức
Lương Sơn

Thị chủ biên lạc

De-van-Duc

23/ Đường Đào. (Hàng Đào Đường)

Pro C

Le-von-Die

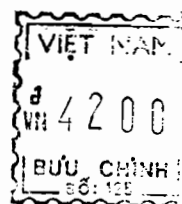
the 1st. (Cin x a bin)

(G) P-11

100

It was the ⁴apology that, Mr. ⁶Hei Feng, ⁷the ⁸ms, ⁹Angiang South Vietnam

FROM: Lê Văn Đức
Mỹ Đức, Mỹ Hải Đông
Chợ Mới, Long An
South Vietnam.



DEC 1 1 1989



TO: Đức - Minh - Chở
P.O. Box 5435 Arlington
V.A. 22205-0335
USA.

PAR AVION VIA AIR MAIL

LE VAN DUC
1773^c, CMT8, BARRIA
DONG NHI, VIETNAM

h/s

✓

TO:

MRS: KHUOC MINH THAO

P.O. BOX, 5435

ARLINGTON VA 22205 - 0635

MAY 21 1975
PAR

MAY 21 1975

U.S.A.

CONTROL

____ Card
____ ☒ Doc. Request; Form 12/26/89
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter